

*Serments d'office*

**M. Riis:** Oui, monsieur le Président, j'ai presque terminé mes remarques.

**M. Gauthier:** Monsieur le Président, j'invoque le Règlement.

**M. le Président:** Le député d'Ottawa—Vanier demande la parole pour faire un rappel au Règlement.

[Français]

**M. Gauthier:** Je voudrais demander à la Présidence de bien vouloir lire la motion qui est à l'étude.

[Traduction]

**M. le Président:** Je peux peut-être aider le député. La motion—et, sauf erreur, le député n'est pas sans savoir pourquoi j'ai parlé de pertinence - tend à faire en sorte que le discours prononcé par Son Excellence devant les deux Chambres réunies soit pris en considération plus tard dans la journée.

**M. Gauthier:** Plus tard aujourd'hui. Merci, monsieur le Président.

**M. Riis:** Monsieur le Président, en terminant, je voudrais signaler clairement qu'un certain nombre de craintes ont été soulevées.

L'incapacité du gouvernement de protéger la Commission canadienne du blé, toute la question des bardeaux, le fait que les Américains ont entrepris l'initiative en question et que le gouvernement ne réagisse pratiquement pas au tarif extrêmement punitif concerné, incitent mon chef à demander au très honorable premier ministre de nous préciser exactement les autres mesures que le gouvernement entend prendre au sujet de l'initiative commerciale dont il est question.

**M. Clark (Yellowhead):** Où est Bob White?

**M. Riis:** En terminant, monsieur le Président, nous espérons recevoir une réponse plus détaillée de la part du premier ministre, avant d'entreprendre le débat en réponse au discours du trône, mais étant donné les traditions à la Chambre, nous allons mettre un terme au débat à ce stade-ci et procéder au vote.

**M. le Président:** Plaît-il à la Chambre d'adopter la motion?

**Des voix:** D'accord.

**Des voix:** Non.

**M. le Président:** Que tous ceux qui sont en faveur de la motion veuillent bien dire oui.

**Des voix:** Oui.

**M. le Président:** Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

**Des voix:** Non.

**M. le Président:** A mon avis les oui l'emportent.

*Et plus de cinq députés s'étant levés:*

(La motion de M. Mulroney, mise aux voix, est adoptée.)

• (1650)

*(Vote n° 1)*

## POUR

## Députés

Anderson  
Andre  
Atkinson  
Attewell  
Beatty  
Belsher  
Bernier  
Bertrand  
Bird  
Bjornson  
Blackburn  
(Jonquière)  
Blais  
Blenkarn  
Bosley  
Bouchard  
(Lac-Saint-Jean)  
Bourgault  
Boyer  
Brightwell  
Browes  
Cadieux  
Campbell  
(Vancouver Centre)  
Cardiff  
Casey  
Chadwick  
Champagne  
(Saint-Hyacinthe—  
Bagot)  
Charest  
Clark  
(Yellowhead)  
Clark  
(Brandon—Souris)  
Clifford  
Cole  
Collins  
Cook  
Cooper  
Corbeil  
Corbett  
Côté  
Couture  
Crosbie  
(St. John's Ouest)  
Crosby  
(Halifax Ouest)  
Danis  
Darling  
DeBlois  
de Cotret  
Della Noce  
Desjardins  
Dick  
Dobbie  
Domm  
Dorin  
Duplessis  
Edwards  
Epp  
Fee  
Feltham

Ferland  
Fontaine  
Fretz  
Friesen  
Gérin  
Gibeau  
Gray  
(Bonaventure—Îles-de-  
la-Madeleine)  
Greene  
Guilbault  
Gustafson  
Halliday  
Harvey  
(Chicoutimi)  
Hawkes  
Hicks  
Hockin  
Hogue  
Holtmann  
Horner  
Hornung  
Hughes  
Jacques  
James  
Jelinek  
Johnson  
Joncas  
Jourdenais  
Kempling  
Kilgour  
(Edmonton Southeast)  
Kindy  
Koury  
Landry  
Langlois  
Larivière  
Layton  
Leblanc  
(Longueuil)  
Lewis  
Littlechild  
Loiselle  
Lopez  
MacDonald  
(Rosedale)  
MacDougall  
(Timiskaming)  
MacKay  
Malone  
Marin  
Martin  
(Lincoln)  
Masse  
Mayer  
Mazankowski  
McCreath  
McDermid  
McDougall  
(St. Paul's)  
McKnight  
Merrithew  
Monteith

Moore  
Mulroney  
Nicholson  
Nowlan  
Oberle  
O'Brien  
O'Kurley  
Paproski  
Plamondon  
Plourde  
Porter  
Pronovost  
Redway  
Reid  
Reimer  
Ricard  
Richardson  
Robitaille  
Roy-Arcelin  
Schneider  
Scott  
(Victoria—Haliburton)  
Scott  
(Hamilton—Wentworth)  
Shields  
Siddon  
Sobeski  
Soetens  
Sparrow  
St-Julien  
Stevenson  
Tardif  
Tétreault  
Thompson  
Thorkelson  
Tremblay  
(Rosemont)  
Tremblay  
(Québec-Est)  
Tremblay  
(Lotbinière)  
Turner  
(Halton—Peel)  
Valcourt  
Van de Walle  
Vankoughnet  
Venne  
Vien  
Vincent  
Weiner  
Wenman  
White  
Wilbec  
Wilson  
(Swift Current—Maple  
Creek)  
Winegard  
Worthy—158

## CONTRE

## Députés

Allmand  
Althouse  
Angus  
Arseneault

Assad  
Axworthy  
(Saskatoon—Clark's  
Crossing)

Axworthy  
(Winnipeg South  
Centre)  
Baker